



# Salou Trompetaire

N°40

de Journal de Fuveau

7<sup>e</sup> ANNÉE

## • SOMMAIRE •

Les associations	2-3
La vie au village	4
Hymne géologique	5-7
Tradition de Noël	6-8

## Sommeil

Le sommeil n'est pas la mort.  
Ce n'est qu'une parenthèse indispensable à la longévité des êtres qui puisent dans ce néant réparateur le potentiel énergétique nécessaire à une résurrection respoudissante.

Votre journal, colporteur tantôt mensuel, tantôt bimestriel, de la vie du village sent le besoin d'une petite sieste à l'ombre de votre reconnaissance sincère.

Le journal a eu besoin de vous, lecteurs, pour

ressentir l'envie pressante d'exister, pour surmonter les difficultés diverses ; il a besoin de vous pour que sa léthargie passagère ne devienne l'orée du grand repos réparateur que personne ne désire.

A tout à l'heure, réveillez-moi dans l'après-midi pour le goûter. J'aurais foi de vous reconquérir et d'apporter à nouveau dans l'âtre de vos foyers, le message de Fuveau.

## AU FOYER RURAL

- Le Foyer rural, c'est :
- un atelier de danse moderne
  - un atelier de danse classique
  - l'anglais par le jeu et l'informatique pour tous enfants et adultes.
- Renseignements et inscriptions à la Maison des Associations les mercredi de 18 à 20 h et les samedi de 14 à 18 h.

Enfin venez nombreux aux grands lotos du 17 janvier et du 2 février 1990.

## Ski

- Le ski-club vous annonce :
- un loto le 17 janvier 90 au cercle philharmonique
  - leurs sorties : 14/01/90  
28/01/90
- avec possibilités d'encadrement de débutants par des animateurs fédéraux diplômés.
- Station suivant enneigement.
- le stage : du 10 au 17/02 aux Launes (06) station VALBERG (06).

Renseignements et inscriptions au bureau de la maison des associations les mardi et vendredi de 17 h à 18h30, à partir du 15 décembre 1989.

TAXI

M. PARIS

42. 58. 70. 00

Toutes courses

24H / 24H

## FUVEAU ROCK INFOS

En réponse à une demande grandissante, l'association "GAMMES SUD" est créée à Fuveau.

Son but ? Que les passionnés de musique moderne (Rock, Blues, Jazz, Reggae, etc.) se rencontrent et s'entraident pour former des groupes, prendre des cours (batterie, guitare, basse, synthétiseur, cuivres, solfège, etc.).

En bref : faire de la musique !

Intéressé ?

Contact : 42.69.93.40.  
GAMMES SUD

## Ve FESTIVAL CONCOURS DE THEATRE PROVENCAL DE FUVEAU

La troisième Fuvelo à la troupe niçoise de F. GAG, une excellente troupe du Théâtre niçois de Francis GAG, parfaitement rodé à ce genre d'exercice. Capable d'interpréter un deuxième acte du "Vin dei Padri" époustouflant. Avec une homogénéité, une unité difficilement égalables, valant du reste, outre le premier prix, un prix d'interprétation à l'ensemble des acteurs de cette troupe.

Que faire face à GAG ? Alors que sont réunies là, pour ce beau week-end de novembre, les meilleures troupes régionales ?

Des miracles ? Difficiles à accomplir ; mais des performances, ça, oui ! Et il y en eut.

D'abord, venant de la même région nissarde, un sensationnel "Présèpi Nissart" (ou l'anti pastorale) présenté par la troupe remarquable du "Rodon nissart" sous la conduite de Raoul Nathiez

(cinq participations consécutives au Festival) qui plaçait cette dernière... à deux points seulement du vainqueur, mais permettait cependant à son metteur en scène de décrocher, avec le second prix, la coupe du meilleur réalisateur.

Et, pour leur première participation, sous la direction de son animateur, Laurent Ayme, une troupe (Tiatre Prouvençau di Santo) digne des plus grandes, qui se situait "dans un mouchoir", avec le peloton de tête. Mise en scène par son auteur, la qualité de la pièce (La Bandido) sortait des sentiers battus et permettait d'apprécier à sa juste valeur cet hommage au noble métier de gardian, parfois méconnu, qui exige pourtant des hommes de grande qualité...

On reverra avec plaisir cette troupe sympathique qui a failli jouer les trouble-fête (tout comme Nathiez), obtenant la troisième place du concours et le "Prix du Meilleur parler des langues d'oc". On en redemande...

Le Tiatro di Barri (de Veluron) enlevait quant à lui le prix du Bicentenaire "Ca ira", destiné à récompenser la troupe en qui les meilleurs espoirs (en vertu de son classement) peuvent être placés. On aura remarqué les qualités d'ensemble des acteurs, mises particulièrement en évidence lors de leur interprétation de "l'Eiretage" d'Yvonne Viret.

Le prix d'interprétation féminine devait revenir à Denise Lallemand, de Parlarren Gardanne pour son rôle de Vitourino dans "Lei dous ciei" de Francis GAG (avec une citation unanime du jury).

Enfin, un mot sur cet excellent et surprenant festival qui, d'année en année, se trouve aspiré par le haut, grâce à l'excellente tenue des acteurs, au choix des pièces et de leurs auteurs.

1990 sera donc une édition "de revanche" où, d'ores et déjà, près de douze troupes se trouvent inscrites : ce qui demandera peut-être aux organisateurs d'étaler les représentations sur deux week-end.

De quoi se réjouir, face à ce succès.

## SECOURS POPULAIRE FRANCAIS

Nous avons eu notre assemblée générale le 13 octobre. Très peu de monde a répondu à notre invitation. Nous sommes persuadés que l'on nous fait confiance dans la gestion de leur budget. Mais il aurait été important de connaître la réponse à ces questions : que faisons-nous, où va notre argent ? que deviennent les vêtements ? pourquoi la sollicitation auprès des enfants à l'école ?

Nous aurions échangé des idées pour mieux préparer nos fêtes de solidarité.

Nous n'avons pu reprendre nos permanences.

Ce sera dès l'ouverture de la maison des associations. Contactez Madame TORNERO au 42.58.59!69!.

ou Madame GIRARD au 42.58.70.94.

Nous vous rappelons la date de nos lotos :

12 décembre 89

10 janvier 90

26 janvier 90

Meilleurs voeux à tous et à bientôt.

Pour le Comité  
R. TORNERO

## LA FUVELLO SECTION PROVENCAL

La section "PROVENCAL" (Lango nostro) a repris ses activités depuis la rentrée. Les cours sont assurés avec compétence et dévouement par Soeur Marie-Louise MESSEGUER, ils ont lieu tous les quinze jours le mercredi à 18 h.

Ces cours sont gratuits et s'adressent à tous les niveaux.

Pour tous renseignements téléphonez au :  
42.58.60.14.

## F.L.O.R.A.

Nos deux manifestations annoncées dans le n° 39 ont été réussies. La conférence/débat à Aix et le film/débat ayant pour thème :

- que faisons-nous, mieux que la génération précédente pour préserver la paix contre le danger d'une guerre nucléaire ?

Nous pourrons en parler lors d'une réunion amicale au début de l'année prochaine et à nos permanences dès que la maison des associations sera ouverte.

Dès à présent, préparez votre planning pour faire la fête le 8 mars soit à Marseille, Aubagne ou Aix.

Informations à suivre.

## LA SOIREE DU 18 NOVEMBRE A L'ECOLE STE MARIE

### UNE SUPER REUSSITE

Ah ! qu'elle fut réussie cette soirée !

Le repas : soigné

L'ambiance : folle

Le spectacle : délirant, inattendu

La soirée dansante : fort animée.

Tous les présents ont apprécié le travail réalisé par de nombreux parents et

anciens de l'école !

Il faut dire que depuis deux mois la préparation de cette fête mobilisait toute l'énergie de l'équipe de l'A.P.E.L. et de bien d'autres bénévoles.

Oublié tout le travail et la fatigue ! On ne se souviendra que de la joie, du plaisir et de l'amitié ressentis par les 150 participants ; du saumon, des toasts, des terrines, des tartes, du french-cancan, du "Beau danube bleu" dansé par les papas et du champagne !...

Sur le plan financier, la fête a été aussi une réussite et le bénéfice réalisé va permettre d'améliorer la cour de récréation qui est actuellement bien vide. Bientôt nos enfants auront plusieurs aires de jeux à leur disposition.

Une fois encore, le don de soi a été efficace.

Rappelons que ce sont des papas bénévoles qui, consacrant leurs week-end et leurs vacances ont aménagé les extérieurs de la nouvelle classe, le four à pizza et terminent en ce moment le nouveau bloc sanitaire.

Qu'on se le tienne pour dit !

L'école Ste-Marie n'est pas prête à plier et, dans cette ambiance de fête, le travail se fait tellement plus volontiers...

Alors, "Y'a d'la joie!.." et vous qui étiez absents cette année, soyez des nôtres à la prochaine fête, vous ne le regretterez pas!



**LA FETE DU LIVRE A FUVEAU**

Le samedi 21 octobre 1989, c'est en lisant que nous sommes devenus liserons !

Ce jour-là en effet était organisée la première fête du livre à Fuveau (comme partout en France), placée sous le signe de la littérature enfantine... Et ce sont les enfants de l'école maternelle-village qui vers 10 heures ont joyeusement ouvert cette journée, accompagnés de leur dragon "amoureux des livres", confectionné en classe. Ils furent bientôt rejoints par les élèves des écoles de l'Ouvière et de la Barque.

Ils étaient donc 300 enfants à se répartir sur les différents ateliers (histoires racontées, poésie, "pêche au mots", calligrammes, jeu des étiquettes, dessin, astronomie, bande dessinée, écritures d'école.) et à la bibliothèque, ouverte toute la journée.

L'après-midi et jusqu'à la tombée de la nuit une foule sans cesse renouvelée a contribué par son enthousiasme et sa participation au succès de la journée (Nombreux étaient restés jusqu'à la fin pour aider au rangement).

Beaucoup d'enfants sont repartis avec des livres offerts aux divers ateliers et déjà, plusieurs personnes se sont proposées pour participer et donner un thème à la fête du livre de ... 1990 !

N'est-ce pas le meilleur signe d'une réussite ?

**BICROSS**

A la suite du stage de Bicross Free Style du mois d'août dernier au stage Georges Martin (gymnase des A.I.L.), plusieurs jeunes Fuvélains désiraient la création d'un Club de Free Style à Fuveau.

C'est fait !

Grâce à l'aide de la Municipalité, l'association va pouvoir exister dans de bonnes conditions. Le Club s'appelle : FUVEAU-FREE-ASPECT, son siège social est à la Maison des Associations - Cours Leydet à Fuveau.

Le bureau initial est composé de :

- Président : Didier UNGAR  
Impasse du 14 juillet  
13710 FUVEAU  
Tél. 42.58.75.23.

- Vice-présidente :

Danièle BESSON  
22, avenue Célestin  
Barthélémy 13710 FUVEAU  
Tél. 42.58.72.88.

- Secrétaire :

Marie HURBIN  
22, avenue Célestin  
Barthélémy 13710 FUVEAU

- Trésorière :

Monette UNGAR  
Impasse du 14 juillet  
13710 FUVEAU

La Mairie nous a alloué une salle d'entraînements pour les jours pluvieux ou de grands froids : la HALLE AUX SPORTS, le mercredi matin et le dimanche après-midi. Frédéric BESSON, champion de France 1989, dans sa catégorie, sol et rampe, viendra pendant chaque vacances scolaires, entraîner les débutants. Un autre pilote, champion de France expert 16 ans et plus sol et rampe, viendra également. Une cassette expliquant toutes les figures au sol sera mise à la disposition du Club Fuveau-Free-Aspect.

Le Club est ouvert à tous les : Bicrossers piste-Freestylers-Rollers and Skaters.

Plus les inscriptions seront nombreuses, plus le Club pourra offrir à ses pilotes.

**FABRICANT JOAILLIER**  
**SERGE DOUSSON**

**VENTE ET REPARATION**  
**DE BIJOUX ET MONTRES**

21, rue de la REPUBLIQUE 13710 FUVEAU  
Tél: 42 68 05 26



24 H / 24 H Agrément 13105  
**Ambulances**  
**FUVELAINES**

V. S. L. Transports de corps  
Tél : 42 58 70 00

- Pour s'inscrire, il faut:
- s'adresser à Didier UNGAR, président du Club, demander sa carte de club et sa licence A.F.F. (Association Française de Freestyle)
  - remplir le certificat médical et l'autorisation parentale
  - payer son adhésion : 100 frs. pour la licence et 250 frs pour le club : inscription annuelle du 1er septembre au 31 août.
  - posséder un vélo bicross piste ou bicross freestyle, des rollers ou un skate.

Le jeune pilote pourra alors s'entraîner dans de bonnes conditions et participer à tous les championnats organisés par le Club, la Ligue ou l' A.F.F. (Ligue Rhône-Alpes-Provence Côte d'Azur).

Les parents sont les bienvenus au sein de notre association, nous avons besoin de personnes responsables pour aider à l'encadrement des entraînements. Nous espérons avoir une rampe d'ici quelques mois.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à Didier UNGAR ou à Danièle BESSON pendant chaque période de vacances scolaires.

## LOU TROUPETAIRE

Journal édité par l'association FUVEAU-CONTACT  
Rédaction-Administration  
et Publicité :  
Quartier Les Escassades  
13710 FUVEAU

Tirage : 1800 exemplaires. Imprimé sur les presses de : LA PENSÉE UNIVERSITAIRE, 1, avenue Henri Poncet 13100 - AIX EN PROVENCE.

Directeur de la Publication : Michel REYNAUD.

## En forme d'HYMNE GEOLOGIQUE A FUVEAU

Fuvéliens!

Fuvéliennes!

Comment pourriez-vous l'ignorer une minute de plus : l'illustre et vénérable profession internationale des géologues a désigné votre bonne ville de Fuveau comme site éponyme d'un étage du crétacé supérieur, le "fuvélien", encore appelé ailleurs "campanien".

Cette distinction, parfaitement méritée, décrit une série sédimentaire de la fin de l'ère secondaire, d'une puissance moyenne de 100 mètres, déposée là il y a près de 70 millions d'années au fond de formations alternativement lagunaires et lacustres du Bassin d'Aix-en-Provence. Les faciès sédimentaires entassés présentent des calcaires gris, des limons, sables et argiles pétris de coquilles et coquillages avec Corbicules (mollusques bivalves des eaux douces) et Unios nacrés...

Quelles merveilles!

Construire sa ville, sa maison, son collège, sa mairie sur des Corbicules fossilisées, des ossements pétrifiés de crocodiles et tortues aquatiques, dans un paysage végétal idyllique de fougères arborescentes et de conifères des climats tropicaux humides! Le rêve! Les vacances! Le paradis, là, à quelques mètres de profondeur sous les pieds et les caves des fuvéliens.

Pourtant attention! Danger!

Si les dinosaures disparaissent brusquement à la fin de l'ère secondaire, ils pullulent et rôdent par troupes dans les paysages fuvéliens du Bassin d'Aix. La nuit venue, les fuvéliens et les fuvéliennes attentifs, inquiets, plaquant leurs oreilles sur le ciment de leurs caves, entendront le vacarme préhistorique de leurs amours reptiliennes... Fermez bien vos portes et vos contrevents! Rentrez vos filles! Frissonnez : l'horreur est là, sous vos pieds...

Plus original encore tu meurs!

Mais une autre réalité géologique gît, là, sous vos pieds. Les fougères, les débris végétaux épais que foulent les grosses pattes griffues des abominables sauriens, s'entassent en poches et en litages, coincés entre marnes et calcaires, pour se transformer alors lentement, à l'abri des combustions et compressions géologiques, en ce beau lignite de Provence, jadis extrait à Fuveau, aujourd'hui à Gardanne uniquement.

Suite p.7

### TRADITIONS DE NOEL EN PROVENCE

Dans la tradition, le réveillon n'existant pas, il est remplacé par le "gros souper" qui commence entre sept et huit heures et se prolonge jusqu'à l'heure du départ pour la messe de minuit.

La fête de la Nativité se prépare dès le 4 décembre (sainte Barbe), ce jour-là on met des grains de blé à germer sur du coton humecté dans trois "sietoun" petites assiettes. Cette verdure fraîche et précoce sera placée, une à la Crèche ; les deux autres serviront à la décoration de la table de Noël.

Le couvert du "gros souper" n'est pas dressé comme celui d'un repas ordinaire. On mange ce soir là à la lueur de trois chandelles neuves et sur trois nappes blanches. Tous les plats doivent être présentés à table en même temps.

Ce "gros souper" est un repas maigre (il précède une fête religieuse importante) mais les plats sont nombreux : morue frite au brandade, choux-fleur à la crème, cardons en sauce blanche, céleri à "l'anchouiado", escargots, omelette aux artichauts, poisson grillé.

Au temps où il y avait encore des cheminées, avait lieu au début du repas la bénédiction de la bûche par le chef de famille. En arrosant "lou cachofio" de vin cuit il disait :

Alègre ! Alègre !  
Que Diéu nous fague la gràci  
de vèire l'an que vèn !  
E que noun sian pas mai, que  
noun fuguen pas mens !

Suite p.8

MEILLEUR  
OUVRIER de FRANCE

COIFFURE  
FÉMININ MASCULIN

M. DUMAZET ALAIN  
M<sup>me</sup> MIFSUD CHRISTINE

Journée continue tous les jours de 8h30 à 17h30

Sauf LUNDI  
Nocturne tous les vendredi jusqu'à 20 heures

☎ 42 68 00 37  
21, Bd E. Loubet  
13710 FUYEAU

☎ 91 79 64 41  
143, av. de la Capelette  
13010 MARSEILLE

## MAISON DE LA PRESSE G. ARLAUD

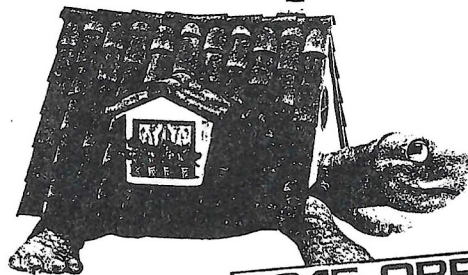
LIBRAIRIE PAPETERIE - ARTICLES CADEAUX

### JOUETS

21 Cours LEYDET 13710 FUYEAU

Tél : 42 58 73 62

## QUAND ON CHERCHE ORPI TROUVE



36 15 ORPI

SC GRAPHIC



IMMOBILIERE REYNAUD  
Toutes transactions

20, Cours Victor-Leydet - 13710 FUYEAU - Tél. 42.68.05.97

## SOIREE POESIE

C'était le 19 juin dernier à la bibliothèque, une initiative de Lysiane et d'Hélène, avec l'aide de quelques autres, qu'elles remercient. On avait réussi à trouver un trou dans le calendrier des festivités fuvelaines. (Il y a tant de façons de fêter le solstice d'été !). Le hic, c'est qu'il y eut aussi un trou... de courant électrique.

Pratique, pour lire et écrire ! Tu crois que ça nous a gênés ? Pas du tout ! On s'est même dit : au contraire. D'abord, on s'est éclairé à la lumière du couchant, puis on a allumé des bougies; le "feu de l'esprit" a accompli le reste.

On entrecoupait les jeux de lectures. Des poètes connus, d'autres moins, des poètes qui étaient là, présents, et qui ont senti un climat propice pour se révéler. A l'écoute de la cassette enregistrée, on peut constater qu'on a beaucoup ri, ce soir-là. Mais ce que la cassette restitue moins, ce sont les moments d'émotion : Quand la lumière est revenue, tout le monde a lancé un "ah !" de déception, et on s'est dépêché de presque tout éteindre ! Le courant entre les gens, lui, est passé. Il y avait là au moins trois générations, des gens de tous milieux, tous unis par le jeu, l'écoute partagée, sur la même longueur d'ondes. A la fin, on a relevé les "copies". Et quelques unes ont puisé dans ces matériaux pour composer des poèmes collectifs

Mais n'oublions pas de remercier l'équipe de la bibliothèque qui a bien voulu nous accueillir dans ses murs, et a permis ces réjouissances.

## Boucherie Fuvelaine CHARCUTERIE MAISON VOLAILLE - TRIPERIE



### A. MARIS

2, rue des Joyeux - FUYEAU ☎4258.72.53

### Suite de la page 5

Fuvéliennes !

Fuvéliens !

Entendez-vous, les nuits de la pleine lune, le doux ressac, la plainte des clapotis géologiques sur les rivages du grand lac du bassin d'Aix en Provence avant les cataclysmes orogéniques de l'ère tertiaire il y a 60 millions d'années ? Sous le pavé : la mer !

Fuvéliennes !

Fuvéliens !

De Vladivostok à Tamarrasset, du Spitzberg et ses mines de charbon à la Patagonie ton nom est écrit !

Il est écrit sur le doux calcaire tendre en plaquettes ! Sur la coquille des Corbicules !

Il est écrit sur le reflet satiné de l'empreinte des fougères d'antan ! sur celle des dinosaures !

Fuveau !

Tu es le nombril de la planète des géologues. Tu es à jamais célèbre dans toute la galaxie à travers les siècles et les millions d'années-lumières.

Signé : un professeur de géographie qui n'y comprend rien en géologie, sollicité par une citoyenne de Fuveau.

P.S. L'auteur de ce reportage vécu n'exige aucune modification du P.O.S de Fuveau et ne souhaite pas un effrondement du prix au m2 des sols à bâtir. Que la spéculation immobilière de l'ère quaternaire se poursuive !



## PEPINIERES PARIS

Création de jardins

Route de TRET  
13970 - LA BARQUE  
Tél : 42 58 62 72



## LYLOU FLEURS

17, cours LEYDET  
13710 FUYEAU  
Tél 42 58 75 90

Que Dieu nous fasse la grâce de voir l'an qui vient ! Et si nous ne sommes pas plus, que nous ne soyons pas

moins !

A la fin du repas la tradition nous fixe les treize desserts obligatoires en l'honneur de Jésus-Christ et des Apôtres. Le choix se limite parmi les produits du terroir, mais qui peut varier suivant la localité.

Ainsi il y a la traditionnelle pompe à l'huile, parfumée à la fleur d'orange, le nougat blanc, le nougat noir, les fruits secs dits "pachichoio" ou quatre mendiants, ainsi nommés à cause de leur couleur qui rappelle les habits de moine(1). Figs sèches, raisins secs, amandes, noisettes. Les noix, les dattes, les pruneaux, la pâte ou gelée de coings, les pommes et poires. Ces desserts (récolte de l'année ou confectionnés à la maison) sont grignotés pour occuper cette veillée avant le départ à la messe de

minuit.

Pendant ce gros souper on boit des vins de pays et au dessert il est indispensable de savourer le vin cuit (2) et d'y tremper sa part de pompe à huile.

A l'heure du départ pour la messe, nos aïeux avaient encore un rite à accomplir. C'est à ce moment-là, que pour fêter Noël l'on entamait "lou flasco de sauvo-Crestian" ce flacon de sauve-Chrétien, était un élixir réconfortant obtenu en faisant macérer dans de l'eau de vie, les petits fruits du micocoulier, arbre qui disparaît de notre terre provençale. (C'est au retour de la messe de minuit que l'on place l'enfant-Jésus dans la crèche et que les enfants, encore éveillés, reçoivent leurs cadeaux de Noël).

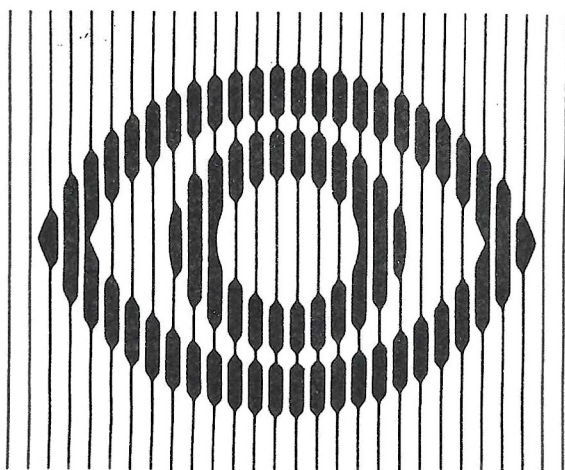
La tradition du "gros souper" n'excluait pas le lendemain, une belle dinde truffée, pour fêter dignement Noël.

Il est bien regrettable que notre vie quotidienne

qui nous dispense à domicile des distractions avec la télé, nous fasse reléguer aux oubliettes ces belles veillées de Noël qui étaient dans les traditions, chères aux provençaux.

Gabriel RICHIER  
Maître d'Oeuvre  
du Félibrige

(1) Ordres mendiants fondés ou réorganisés au XIII<sup>e</sup> s., qui faisaient profession de ne vivre que de la charité publique : les Carmes, les Franciscains, les Dominicains et les Augustins. La Figue rappelait la robe grise des Franciscains. L'Amande, la robe écrue des Dominicains. La Noisette, la robe brune des Carmes. Le Raisin sec, la robe foncée des Augustins.  
(2) Vin cuit, boisson que l'on fabrique en Provence de temps immémorial. On le boit à la Noël et pour les fêtes de famille.



Votre OPTICIEN  
M. Bardouleau  
5, rue Chanoine Moisan  
13710 - FUYEAU  
Tél: 42.68.04.00

Spécialiste  
lentilles de contact (souples,  
flexibles, teintées,  
progressives)